

Dragana B. Bošković
Student doktorskih studija
Univerzitet u Beogradu
Filološki fakultet
Srbija

Zusammenfassung

LEGASTHENIE ALS PROBLEM UND MASSNAHMEN ZU IHRER ÜBERWINDUNG IM FREMDSPRACHENUNTERRICHT

Eine Vielzahl von Kindern leidet an verschiedenen Lernschwierigkeiten. Hierzu gehören auch jene Kinder, bei denen besondere, mit Sprache zusammenhängende Probleme vorliegen, zu denen auch die Legasthenie gehört. Die mit Legasthenie einhergehenden Schwierigkeiten kommen in der frühesten Kindheit auf, weshalb die Früherkennung von besonderer Bedeutung ist, da auf diese Weise gravierende psychophysische Symptome rechtzeitig therapiert oder zumindest gelindert werden können. Neben der Bedeutung, die bei der Diagnostik und Therapie von Legasthenikern den Pädagogen und Logopäden zukommt, ist es genauso wichtig, dass ein möglichst großer Personenkreis mit dieser häufigen Erscheinung vertraut ist, um die betroffenen Kinder möglichst erfolgreich bei der Überwindung jener Folgen unterstützen zu können, die diese Störung nach sich zieht. Den Kindern wird auf diese Weise auch geholfen, das Lesen und Schreiben möglichst stressfrei zu erlernen.

In dieser Arbeit habe ich mich in erster Linie mit dem Problem des Erlernens einer Fremdsprache bei legasthenischen Kindern beschäftigt. Dabei habe ich versucht festzustellen, welche Unterschiede zwischen diesen Kindern und jenen, deren sprachliche Entwicklung unbeeinträchtigt ist, beim Erwerb von Sprachfertigkeiten bestehen. Das Hauptaugenmerk liegt u.a. auf der unentbehrlichen Rolle des Lehrers beim Fremdspracherwerb von Kindern, bei denen ein Verdacht auf Legasthenie besteht und die sich mit dem Erwerb eines neuen phonetischen Systems auseinandersetzen müssen. In meiner Untersuchung bin ich auch auf neue Methoden eingegangen, deren Umsetzung sich als ausgesprochen wirksam erwiesen hat. Im Rahmen einer Fallstudie habe ich einige spezifische Herausforderungen präsentiert, denen sich meine Schüler, die von diesem Problem betroffen waren, stellen mussten, ebenso wie mögliche Lösungen, zu denen wir im Laufe unserer gemeinsamen Arbeit gelangt sind.

Das Ziel dieser Masterarbeit ist das Aufzeigen von Problemen, mit denen sich legasthenische Kinder und ihre Lehrer im Fremdsprachenunterricht auseinandersetzen müssen, sowie die Präsentation möglicher Lösungsansätze.

Schlüsselwörter: Legasthenie, Lesen, Fremdsprachenunterricht, Fallstudie.